МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Высшая школа татаристики и тюркологии им.Габдуллы Тукая

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

Проф. Таюрский Д.А.

_____ _____ 20___ г.

подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Сопоставительное языкознание Б3.В.6.1

Направление подготовки: 050100.62 - Педагогическое образование
Профиль подготовки: Родной (татарский) язык и литература и иностранный язык (английский)
Квалификация выпускника: бакалавр
Форма обучения: очное
Язык обучения: русский

Автор(ы):

Замалетдинов Р.Р. , Саттарова М.Р.

Рецензент(ы):

Едиханов И.Ж.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Замалетдинов Р. Р.
Протокол заседания кафедры No ___ от "____" _____ 201__г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (Высшая школа татаристики и тюркологии им.Габдуллы Тукая):
Протокол заседания УМК No ____ от "____" _____ 201__г

Регистрационный No 9023161417

Казань
2017

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Программу дисциплины разработал(а)(и) директор института филологии и межкультурной коммуникации Замалетдинов Р.Р. директорат ИФиМК Институт филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого , director.ifmk@gmail.com ; доцент, к.н. (доцент) Саттарова М.Р. кафедра общего языкознания и тюркологии Высшая школа татаристики и тюркологии им.Габдуллы Тукая , Madina.Sattarova@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины "Сопоставительное языкознание" являются выработка у студентов системы научных взглядов на общее и специфическое в татарском и русском языках, овладение конкретными знаниями о сходстве и различиях в фонетическом, лексическом и грамматическом строях сопоставляемых языков, ознакомление студентов с основными понятиями и терминами сопоставительного языкознания, развитие и совершенствование практических навыков анализа специфических и сходных черт татарского и русского языков на различных лингвистических уровнях.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б3.В.6 Профессиональный" основной образовательной программы 050100.62 Педагогическое образование и относится к вариативной части. Осваивается на 3, 4 курсах, 6, 7 семестры.

Данная учебная дисциплина входит в раздел Б.3.В.6.1. Профессиональный цикл. Модуль "Контрастивная лингвистика" ФГОС-3 по направлению подготовки ВПО 050100.62 "Педагогическое образование".

Для изучения данной дисциплины по выбору необходимы компетенции, сформированные у обучающихся в результате освоения курсов современного татарского языка, современного русского языка. Будучи одним из самых последних дисциплин лингвистического содержания, "Сопоставительное языкознание", с одной стороны, обобщает теоретические знания в изучении типологических особенностей разноструктурных языков, с другой стороны, углубляя имеющиеся знания, формирует навыки сопоставительного анализа языковых явлений, тем самым способствует подготовке студента к работе в качестве учителя в школе.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	- владеет культурой мышления, способен к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей её достижения;
ОК-14 (общекультурные компетенции)	- готов к толерантному восприятию социальных и культурных различий, уважительному и бережному отношению к историческому наследию и культурным традициям;
ОПК-3 (профессиональные компетенции)	- владеет основами речевой профессиональной культуры;
ОПК-6 (профессиональные компетенции)	- способен к подготовке и редактированию текстов профессионального и социально значимого содержания;
СКР-2	- способен выделять и анализировать единицы различных уровней языковой системы в единстве их содержания, формы и функций;

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
СКР-4	- способен определять связи родного (татарского) языка и его типологические соотношения с другими языками;
ОК-3 (общекультурные компетенции)	- способен понимать значение культуры как формы человеческого существования и руководствоваться в своей деятельности современными принципами толерантности, диалога и сотрудничества;
ОК-6 (общекультурные компетенции)	- способен логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь;
СКР-7	- способен к толерантному общению в полиэтнической и поликультурной среде;

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- теоретический материал по фонетике, словообразованию, лексикологии, морфологии и синтаксису татарского и русского языков;
- структурно-типологические особенности сопоставляемых языков, их специфику и сходство;
- лингвистические понятия и термины, основные источники по сопоставительной лингвистике и теории перевода;

2. должен уметь:

- анализировать языковые единицы разных уровней в сопоставляемых языках;

3. должен владеть:

навыками:

- сопоставительного фонетического, морфемного и словообразовательного, морфологического и синтаксического анализа;
- использования приемов перевода на различных уровнях эквивалентности;
- грамотного оперирования лингвистическими терминами и выполнения научно-исследовательской работы (рефераты, курсовые, квалификационные) в сопоставительном аспекте.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

В результате изучения данной дисциплины обучающиеся должны демонстрировать способность и готовность обобщает теоретические знания в изучении типологических особенностей разноструктурных языков, уметь анализировать языковые единицы разных уровней в сопоставляемых языках; владеть навыками сопоставительного фонетического, морфемного и словообразовательного, морфологического и синтаксического анализов.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) 108 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины отсутствует в 6 семестре; экзамен в 7 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Общие вопросы курса. Сопоставительное языкознание Перевод. Виды переводов.	6		4	2	0	
2.	Тема 2. Фонетическая система татарского и русского языков.	6		2	4	0	
3.	Тема 3. Лексикология сопоставляемых языков.	6		3	4	0	
4.	Тема 4. Состав слова. Словообразование.	6		3	4	0	Тестирование
5.	Тема 5. Морфология сопоставляемых языков.	7		10	10	0	
6.	Тема 6. Синтаксический строй татарского и русского языков.	7		4	4	0	Тестирование
.	Тема . Итоговая форма контроля	7		0	0	0	Экзамен
	Итого			26	28	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Общие вопросы курса. Сопоставительное языкознание Перевод. Виды переводов.

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Сравнительно-типологическое изучение языков. Краткая история сопоставительного изучения татарского и русского языков, основные труды. Двуязычие. Содержание. Цели и задачи курса. Обзор типологических особенностей сопоставляемых языков. Перевод материалов разноструктурных языков.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Принципы перевода. Особенности передачи типологических особенностей разноструктурных языков. Особенности употребления государственных языков в РТ. Билингвизм и полилингвизм. Закон РТ о языках. Программа в рамках Закона о языках.

Тема 2. Фонетическая система татарского и русского языков.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

История изучения фонетических систем сопоставляемых языков. Классификация согласных звуков. Особенности вокализма татарского языка, редукция гласных. Уникальные фонетические явления татарского языка. Система согласных звуков татарского и русского языков. Классификация согласных. Специфические и уникальные особенности консонантизма сопоставляемых языков. Слог. Просодика. Ударение и его особенности в татарском и русском языках. Орфографические принципы сопоставляемых языков.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Закон редукции в сопоставляемых языках. Сонорная и др теории при слогоделении.

Тема 3. Лексикология сопоставляемых языков.

лекционное занятие (3 часа(ов)):

Семасиология. Словарный состав татарского и русского языков. Синонимы, антонимы и омонимы. Активная и пассивная лексика. Этимология: задачи, принципы анализа слов, источники. Принципы классификации фразеологических единиц, семантика, лексикографические и грамматические особенности. Словари, их виды и принципы составления.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Типы словарей, принципы их составления на материале татарского и русского языков. Фонетическое, морфологическое и лексико-семантическое освоение заимствованных слов в русском и татарском языках.

Тема 4. Состав слова. Словообразование.

лекционное занятие (3 часа(ов)):

Словообразование татарского и русского языков. Особенности морфем в сопоставляемых языках. Тип и модель словообразования.

практическое занятие (4 часа(ов)):

типы морфем в сопоставляемых языках. Сопоставительная характеристика способов словообразования в татарском и русском языках.

Тема 5. Морфология сопоставляемых языков.

лекционное занятие (10 часа(ов)):

Проблема частей речи в сопоставляемых языках. Имя существительное, грамматические категории, особенности в сопоставляемых языках. Имя прилагательное: семантические, морфологические и синтаксические особенности. Имя числительное в татарском и русском языках: универсальные, специфические и уникальные особенности. Особенности наречий в сопоставляемых языках. Грамматические особенности местоимений. Звукоподражания и их особенности. Категория состояния. Союзы, предлоги, частицы, междометия, модальные слова. Глагол: универсальные, уникальные и специфические особенности.

практическое занятие (10 часа(ов)):

Современные точки зрения в вопросе объединения слов в части речи.

Тема 6. Синтаксический строй татарского и русского языков.

лекционное занятие (4 часа(ов)):

Синтаксические единицы сопоставляемых языков. Простое предложение, связь слов, словосочетание. Синтагматическое, актуальное, логико-семантическое членение предложения в татарском и русском языках. Порядок слов в сопоставляемых языках. Синтаксис сложного предложения.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Особенности порядка слов в русском и татарском языках: сопоставительный анализ.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Общие вопросы курса. Сопоставительное языкознание Перевод. Виды переводов.	6		Изучение дополнительной литературы по теме.	2	Опрос во время практических занятий.
2.	Тема 2. Фонетическая система татарского и русского языков.	6		Изучение дополнительной литературы.	2	Сопоставительный фонетический анализ материала татарского и русского языков во время экзамена.
3.	Тема 3. Лексикология сопоставляемых языков.	6		Изучение дополнительной литературы.	2	опрос во время практических занятий, ответ во время экзамена.
4.	Тема 4. Состав слова. Словообразование.	6		подготовка к тестированию	4	тестирование
5.	Тема 5. Морфология сопоставляемых языков.	7		Изучение литературы, анализ различных точек зрений относительно частей речи.	4	ответ во время экзамена.
6.	Тема 6. Синтаксический строй татарского и русского языков.	7		Ппдготовка к тестированию	4	тестирование
	Итого				18	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Рекомендуемые образовательные технологии: лекции, практические занятия, самостоятельная работа студентов, контрольная работа, тесты.

При проведении занятий рекомендуется использование активных и интерактивных форм занятий (деловые и ролевые игры, проектные методики, разбор конкретных ситуаций, коммуникативный эксперимент, коммуникативный тренинг, иные формы) в сочетании с внеаудиторной работой. Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, должен составлять не менее 20 % аудиторных занятий.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Общие вопросы курса. Сопоставительное языкознание Перевод. Виды переводов.

Опрос во время практических занятий., примерные вопросы:

ЭЛЕКТРОННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА КФУ

Принципы перевода материала разноструктурных языков.

Тема 2. Фонетическая система татарского и русского языков.

Сопоставительный фонетический анализ материала татарского и русского языков во время экзамена., примерные вопросы:

Редукция в татарском и русском языках. Особенности слогоделения.

Тема 3. Лексикология сопоставляемых языков.

опрос во время практических занятий, ответ во время экзамена., примерные вопросы:

Парные слова в татарском языке. Особенности их перевода на русский язык.

Тема 4. Состав слова. Словообразование.

тестирование , примерные вопросы:

Типы морфем в сопоставляемых языках. Схема словообразования с татарском и русском языках.

Тема 5. Морфология сопоставляемых языков.

ответ во время экзамена., примерные вопросы:

Особенности имен существительных в согласовании с именами прилагательными в сопоставляемых языках. Придикативные слова, категория состояния.

Тема 6. Синтаксический строй татарского и русского языков.

тестирование , примерные вопросы:

Изафетные конструкции татарского языка, сопоставительный анализ.

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к экзамену:

Примерные вопросы к экзамену:

1. Рус-татар һәм татар-рус телләрен чагыштырма планда өйрәнү тарихы (кыскача гомуми күзәтү).
2. Чагыштырма тел белеме (татар һәм рус телләрен) курсы, аның эчтәлеге, күләме һәм бурычлары.
3. Телләрне чагыштырма өйрәнү һәм тәрҗемә.
4. Рус-татар һәм татар-рус телләренең фонетик системаларын чагыштырма планда өйрәнү мәсьәләсе.
5. Татар һәм рус телләренең сузык авазлар системасы.
6. Чагыштырыла торган телләрдә редукция күренеше.
7. Татар һәм рус телләренең тартык авазлар системасы.
8. Чагыштырыла торган телләрдә тартык авазларга бәйле аваз закончалыклары.
9. Татар һәм рус телләрендә басым.
10. Татар һәм рус телләрендә иҗек төзелеше.
11. Татар һәм рус телләрендә сүз ясалыш ысуллары.
12. Чагыштырыла торган телләрдә сүз ясалыш мәгънәсе, моделе, тибы, чылбыры һәм оясы.
13. Татар һәм рус лексикографиясе: тарихы һәм бүгенге торышы.
14. Татар һәм рус телләренең орфографик принциплары.
15. Рус телендә төрки-татар алынмаларының үзләштерелеше.
16. Татар теленә рус теленнән һәм рус теле аша кергән сүзләр. Аларның фонетик, лексик-семантик һәм морфологик үзләштерелүе.
17. Татар һәм рус телләрендә сүзләрне төркемләү принциплары, сүз төркемнәре.
18. Татар һәм рус телләрендә исем.
19. Татар һәм рус телләрендә килешләр: уртак, охшаш һәм аермалы яклар.
20. Татар һәм рус телләрендә фигыль.
21. Рус фигылендәге вид категориясенең татар телендә бирелеше.

22. Татар һәм рус телләрендә фигыль сүз төркеменә хас универсаль категорияләр.
23. Татар һәм рус телләрендә фигыль сүз төркеменә хас уникаль категорияләр.
24. Татар һәм рус телләрендә сыйфат.
25. Чагыштырыла торган телләрдә исем һәм сыйфат сүз төркемнәренең кулланылыш үзенчәлекләре.
26. Татар һәм рус телләрендә рәвеш.
27. Татар һәм рус телләрендә предикатив сүзләр.
28. Татар һәм рус телләрендә сан.
29. Татар һәм рус телләрендә алмашлык.
30. Татар һәм рус телләрендә бәйләгеч сүз төркемнәре.
31. Татар һәм рус телләрендә модаль мәгънәле сүзләр.
32. Татар һәм рус телләрендә аваз ияртемнәре.
33. Татар һәм рус телләрендә җөмләнең баш кисәкләре.
34. Татар һәм рус телләрендә җөмләнең иярчен кисәкләре.
35. Татар һәм рус телләрендә сүзләр бәйләнеше.
36. Татар һәм рус телләрендә сүз тәртибе.
37. Татар һәм рус телләрендә гади җөмләләр.
38. Татар һәм рус телләрендә кушма җөмләләр.
39. Чагыштырыла торган телләрдә күп иярченле һәм катнаш кушма җөмләләр.
40. "Татарстан Республикасы дәүләт телләре һәм Татарстан Респуб-ликасында башка телләр турында Татарстан Республикасы Законы. Аның татар һәм рус телләрен чагыштырып өйрәнүдә роле.
41. 2004 - 2013 елларга Татарстан Республикасы дәүләт телләрен һәм Татарстан Республикасында башка телләрне саклау, өйрәнү һәм үстерү буенча Татарстан Республикасы дәүләт программасы (2004) кабул ителү. Аның татар һәм рус телләрен чагыштырып өйрәнүдә роле.
42. Җәмгыятьтә икетеллелек, күптеллелек мәсьәләләре һәм аларга ирешүдә телләрне чагыштырып өйрәнүнең роле.

7.1. Основная литература:

Җамалетдинов Р.Р. Татар һәм рус телләренең чагыштырма грамматикасы: дәреслек-кулланма / Р.Р.Җамалетдинов. - Казан: КДУ, 2004 (педагогик белгечлекләр буенча УМО грифы белән).

Закиев М.З., Сафиуллина Ф.С., Зиннатуллина К.З., Ибраһимов .М. Сопоставительный сиинтаксис русского и татарского яыков. - Казань: Татар.кн.изд-во, 2007.

Историческая грамматика русского языка : учебник для высших учебных заведений Российской Федерации / В. В. Колесов ; С.-Петерб. гос. ун-т, Фак. филологии и искусств .? Санкт-Петербург : Факультет филологии и искусств СПбГУ, 2009 .? 511, [1]

Салимова Д.А. Части речи: история изучения и вопросы классификации. Учебное пособие. - Казань: Школа, 2004. - 216 с.

Современный русский язык. Лексикология: теория, тренинг, контроль: Учебное пособие / Н.А. Кузьмина. - 2-е изд., исправ. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 226 с. http://znanium.com/bookread.php?book=320741

Чагыштырма тел белеме (татар һәм рус телләре материалында). Югары уку йортлары өчен укыту-методик ярдәмлек / Төз.: М.Р. Саттарова. - Казан: КФУ, 2012. - 60 б.

Юсупов Р.А. Икетеллелек һәм сөйләм культурасы / Р.А.Юсупов. ? Казан: Татар. кит. нәшр., 2003.

7.2. Дополнительная литература:

Болотнова, Н. С. Современный русский язык: Лексикология. Фразеология. Лексикография [Электронный ресурс] : Контрольно-тренировочные задания : Учеб.пособие / Н. С. Болотнова, А. В. Болотнов. - М. : Флинта : Наука, 2009. - 224 с. http://znanium.com/bookread.php?book=405907

Нурмөхәммәтова Р.С. Тәрҗемә белеменең теоретик нигезләре. - Казан: Вестфалика, 2010. - 164 б.

Саттарова М.Р. Чагыштырма тел белеме : татар һәм рус телләре материалында .? Казан : [КФУ], 2012 .-58 б.

Сафонова С.С. Лекции по современному русскому языку (словообразование, морфология, синтаксис): Учебное пособие для студентов тюркоязычных отделений педвузов. - Казань: Изд-во ТГГПУ. - 2008. - 198 с.

Татарстан Республикасы дәүләт телләре һәм Татарстан Республикасында башка телләр турында Татарстан Республикасы Законы // Татарстан Республикасы дәүләт телләре һәм Татарстан Республикасында башка телләр турында Татарстан Республикасы Законы. 2004 - 2013 елларга Татарстан Республикасы дәүләт телләрен һәм Татарстан Респбуликасында башка телләрне саклау, өйрәнү һәм үстерү буенча Татарстан Республикасы дәүләт программасы. - Казан: Татар.кит.нәшр., 2005. - 69 б.

Харисова Ч.М. Хәзерге татар әдәби теле морфологиясеннән лекцияләр. ? Казан, 2006. - 148 б.

Хисамова Ф.М. Татар теле морфологиясе. - Казан: Мәгариф, 2006. - 335 б.

7.3. Интернет-ресурсы:

http://www.bibliofond.ru - Аббревиация в разноструктурных языках

http://www.knigafund.ru - Панькин В.М., Филиппов А.В. Языковые контакты: краткий словарь. - М: Флинта, Наука, 2011

http://www.philology.ru - Якобсон Р. Типологические исследования и их вклад в сравнительно-историческое языкознание // Новое в лингвистике. Вып. III. - М., 1963. - С. 95-105.

http://www.philology.ru - Реформатский А.А. О сопоставительном методе // Лингвистика и поэтика. - М., 1987. - С. 40-52.

http://www.philology.ru - Мухин А.М. Морфологические и синтаксические категории // Исследования по языкознанию: К 70-летию члена-корреспондента РАН А.В. Бондарко. - СПб, 2001. - С. 51-55.

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Сопоставительное языкознание" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB,audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудованием имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе " БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС " БиблиоРоссика " представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань" , доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Компьютерный класс, оргтехника, теле- и аудиоаппаратура; доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки).

Учебные и методические пособия, словари.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 050100.62 "Педагогическое образование" и профилю подготовки Родной (татарский) язык и литература и иностранный язык (английский) .

Автор(ы):
Замалетдинов Р.Р. _____
Саттарова М.Р. _____
"__" _____ 201 __ г.

Рецензент(ы):
Едиханов И.Ж. _____
"__" _____ 201 __ г.